

# NOTICE D'UTILISATION SNAKE EYE III



## Table des matières

|  |    |
|--|----|
| I Introduction.....  | 3  |
| II Précaution d'emploi et risques .....                                | 4  |
| III Connaitre le SnakeEye III .....                                    | 5  |
| IV Assemblage de l'appareil et accessoires.....                        | 8  |
| 1. Connexions des câbles : guide général.....                          | 8  |
| 2. Câble de connexion à l'unité de visualisation .....                 | 8  |
| 3. Câble de connexion à la caméra.....                                 | 8  |
| 4. Poignée d'extension à la caméra.....                                | 8  |
| 5. Adaptateur pour le doigt.....                                       | 9  |
| V Mise en route.....   | 9  |
| 1. Batterie dans l'unité de visualisation .....                        | 9  |
| 2. Alimentation par 12 Volts DC.....                                   | 10 |
| 3. Alimentation par AC.....  | 10 |
| VI Utilisation "Lumière, Caméra, Action" .....                         | 10 |
| 1. Allumer / Eteindre le SnakeEye III .....                            | 10 |
| 2. Mode Vidéo instantané .....   | 11 |
| a. Enregistrer des photos et des vidéos .....                          | 11 |
| b. Enregistrer une note vocale .....                                   | 12 |
| c. Changer l'image d'origine en image miroir ou rotation d'image ..... | 12 |
| d. Ajuster l'intensité .....   | 12 |
| 3. Mode Menu.....  | 13 |
| a. Revoir les images enregistrées : "Photo Playback" .....             | 13 |
| b. Visionner les vidéos enregistrées : "Video Playback" .....          | 14 |
| c. Ecouter une note vocale : "Audio Playback".....                     | 14 |
| d. Régler les paramètres.....  | 15 |
| e. Régler les préférences d'utilisation.....                           | 16 |
| 4. Enregistrement d'une vidéo sur un enregistreur externe.....         | 17 |
| 5. Télécharger un fichier audio ou vidéo sur un ordinateur .....       | 17 |
| 6. Rendre le SnakeEye III totalement IP68 .....                        | 17 |
| VII MAINTENANCE.....   | 19 |
| VIII Auto-dépannage.....   | 20 |
| IX Accessoires optionnels.....   | 21 |

## I Introduction

Félicitation pour votre achat du Snake Eye III, l'appareil portatif pour l'inspection visuelle à distance. Le Snake Eye III est un appareil qui possède la dernière technologie en termes d'inspection visuelle. Il fournira des années de services fiables s'il est utilisé et entretenu correctement.



Le Snake Eye III enregistre des images (page 11) sous format JPEG (extension .jpg) et des vidéos en format MPEG-4 (extension .avi), l'ensemble est stocké sur une carte SD. L'utilisateur peut aussi récupérer les vidéos en connectant le Snake Eye III directement à un enregistreur externe tel qu'un disque dur externe, un ordinateur portable ou un enregistreur externe.

Le SnakeEye III inclue aussi une fonction audio. Cette fonction permet d'enregistrer des commentaires pendant le mode d'enregistrement vidéo. De plus, vous pouvez ajouter des commentaires audio sur les photos stockées sur la carte SD lorsque vous visualisez les photos. Lorsque le SnakeEye III enregistre une vidéo, les signaux audio proches du microphone seront enregistrés comme faisant partie du fichier.

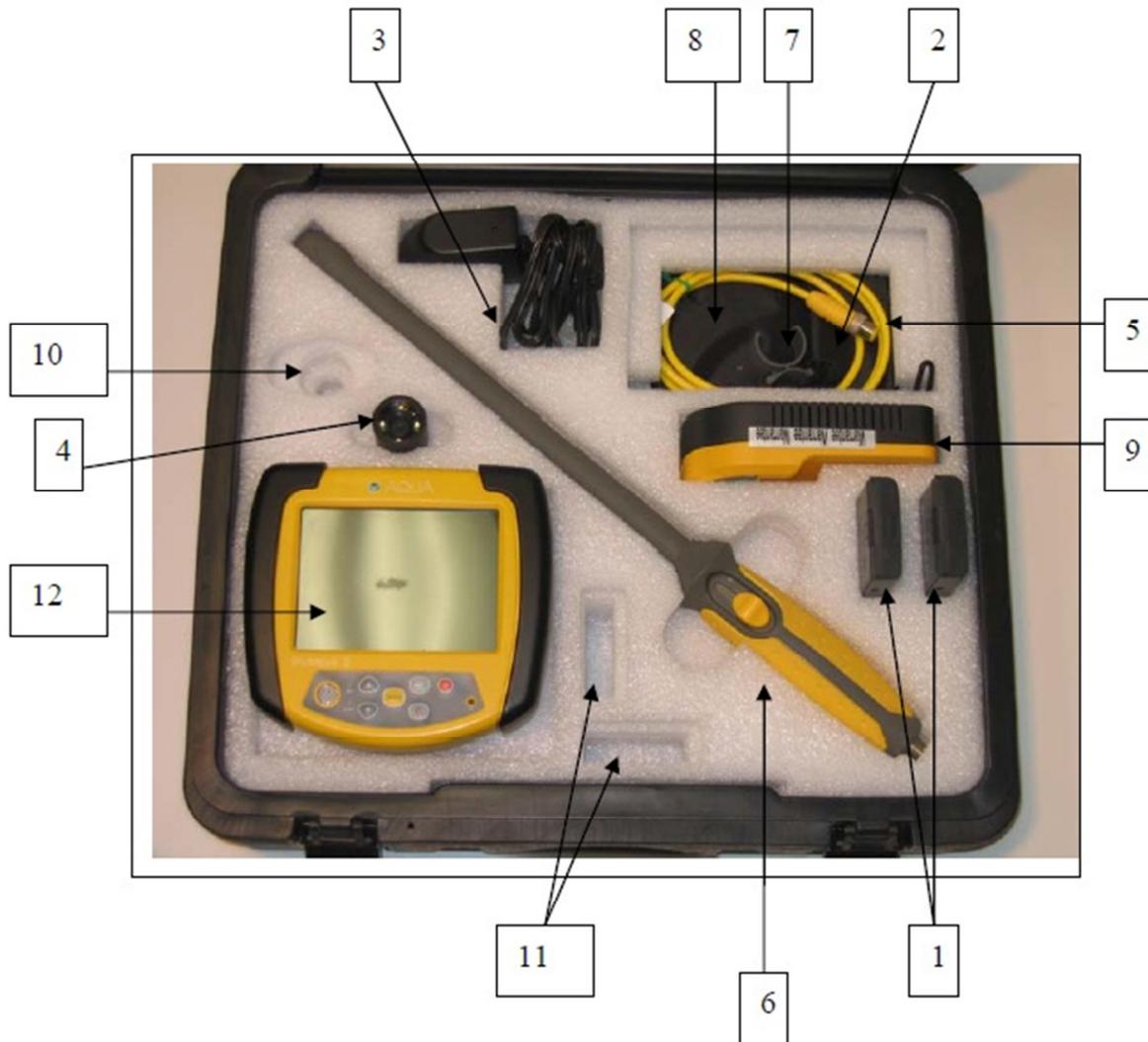
Le SnakeEye III a passé les tests FCC, CE, CB, ETL et IP68 (protection contre les poussières et l'immersion prolongée sous pression dans l'eau).

## II Précaution d'emploi et risques

|  |  |
|--|--|
| <div data-bbox="379 349 488 445" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="220 533 657 566">Dommage possible de l'équipement</p>  | <p data-bbox="715 277 1399 414">L'écran de l'appareil LCD et la caméra sont fabriqués pour être utilisés dans des gammes de températures de -10°C à 60°C (14°F à 140°F). Il faut utiliser l'appareil sous ces conditions de températures seulement.</p> <p data-bbox="715 423 1399 593">Les fonctions Rotation à 180° et image miroir n'auront pas d'effet sur l'enregistrement vidéo. Si vous avez besoin de manipuler la vidéo en streaming, vous pouvez la transférer sur l'ordinateur et utiliser le logiciel d'édition de vidéo en streaming (<a href="http://www.videolan.org">www.videolan.org</a>).</p> <p data-bbox="715 602 1399 739">Rechargez la batterie périodiquement. Une batterie inutilisée pendant une longue période a besoin d'être vidée puis rechargée avant d'être utilisée (se référer au manuel du chargeur).</p> <p data-bbox="715 748 1399 884">Utilisez une carte SD consacré au SnakeEye III. Les fichiers créés par d'autres appareils électroniques tels qu'une caméra digitale peuvent déstabiliser le SnakeEye III et causer une défaillance du SnakeEye III.</p> <p data-bbox="715 893 1399 1030">Toujours laisser la batterie se refroidir avant de la recharger. Afin de prévenir l'usure de la batterie, le chargeur inclue une sécurité intégrée qui arrête la charge lorsque la batterie est en surchauffe.</p> <p data-bbox="715 1039 1399 1176">Ne jamais retourner la caméra à l'envers. Tourner la camera lorsqu'elle est branchée sur le câble peut endommager les connecteurs. Ce type de casse n'est pas couvert pas la garantie.</p> <p data-bbox="715 1184 1399 1245">Ne jamais enlever la lentille de protection. Si vous avez besoin de la remplacer, contacter SOFRANEL.</p> <p data-bbox="715 1254 1399 1599">Toujours installer les protections et prises étanches du kit IP68 avant de submerger l'appareil dans l'eau. L'IP68 est la norme concernant l'étanchéité à l'eau et aux poussières. Le kit IP68, lorsqu'il est bien installé, protège l'appareil en immersion à 304 mètres dans de l'eau pendant une heure, il est scélé afin qu'aucune saleté ou autres éléments étrangers ne puissent entrer dans l'appareil. La caméra à LED est conçue pour réaliser des opérations en eau profonde et peut être immergée jusqu'à 3000 mètres pendant une heure.</p> |
| <div data-bbox="379 1644 488 1740" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="261 1760 612 1794">Possibilité de choc électrique</p> <p data-bbox="185 1798 689 2002">L'échec d'utilisation et de maintenance du SnakeEye III en accordance avec les instructions de ce manuel, risque d'endommager l'appareil, de causer des dommages aux biens et de blesser les personnes.</p> | <p data-bbox="715 1722 1399 1892">Cet appareil est sensible aux énergies hautes tension. Si l'appareil ou la caméra est exposé(e) à un champ haute tension, des dégâts permanents peuvent en résulter. L'électrostatique ou autre source haute tension doivent être évités.</p>  |

### III Connaitre le SnakeEye III

Prenez un moment pour vous familiariser avec les divers accessoires du SnakeEye III.



1 Pack batteries (OA-04)

2 Adaptateur allume cigare DC 12V (RP-09)

3 Adaptateur universel et câble d'alimentation (RP-14 RP-15E)

4 Caméra LED avec à l'avant la lentille et les LED et à l'arrière le connecteur (RP-02)

5 Câble de liaison entre la caméra et l'unité (RP-03)

6 Poignée porte caméra de 45cm (RP-04)

7 Adaptateur de doigt (RP-06)

8 Kit IP68 (RP-17)



9 Chargeur de batterie : a LED de fonctionnement (RP-07)  
 b LED de charge  
 c LED de décharge  
 d Emplacement de la batterie



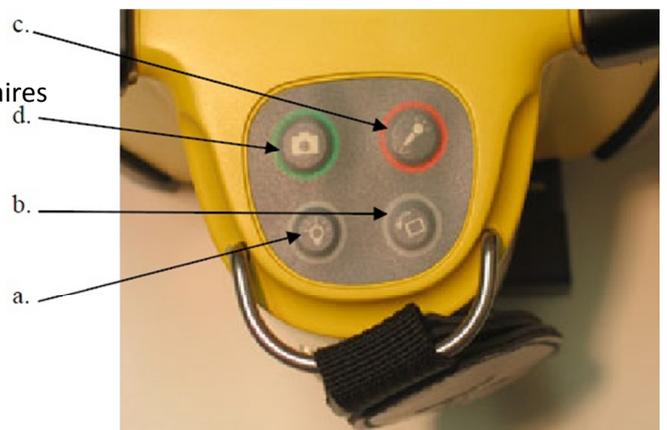
10 Espace réservé pour la caméra monture type C

11 Espace réservé pour des batteries supplémentaires

12 Unité de visualisation

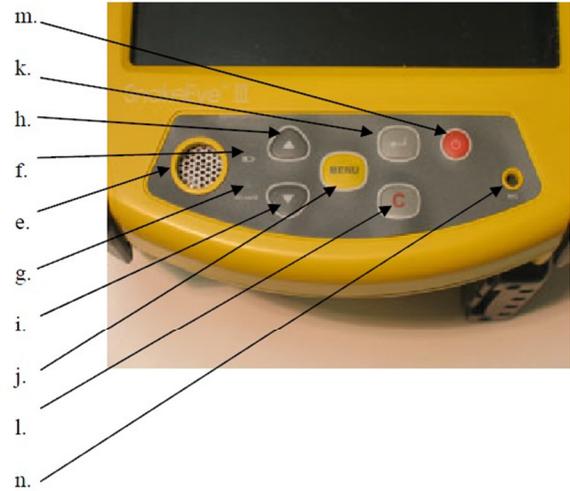


12.1 Clavier haut : a Eclairage des LED  
 b Rotation de l'image  
 c Enregistrement des commentaires  
 d Enregistrement des images et vidéos



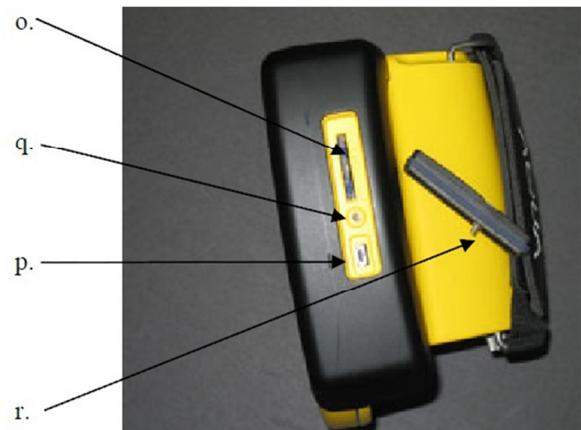
### 12.2 Clavier avant

- e Haut-parleur
- f Indicateur de batterie faible
- g Indicateur de carte SD
- h Touche de déplacement haut
- i Touche de déplacement bas
- j Touche du Menu
- k Touche Entrée
- l Touche d'annulation (ou Cancel)
- m Mise en route/arrêt de l'appareil
- n Micro



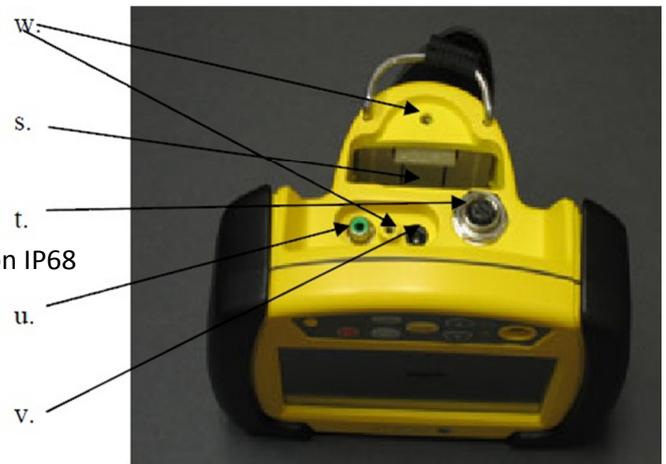
### 12.3 Carte SD et port USB

- o Fente protégée pour carte SD
- p Port USB
- q Attache pour l'étui de protection
- r Cache de protection de la carte SD (IP68)



### 12.4 Connexion et emplacement de la batterie

- s Emplacement de la batterie
- t Connecteur pour le câble de la caméra
- u Entrée et sortie vidéo
- v Alimentation secteur
- w Trou taraudé pour fixer le cache de protection IP68



## IV Assemblage de l'appareil et accessoires

Il existe deux méthodes pour connecter l'unité de visualisation à la caméra.

Directement via le câble à la caméra (unité de visualisation – câble – caméra)

Par le câble et la poignée d'extension (unité de visualisation – câble – poignée d'extension – caméra)

Avec chaque méthode il est possible d'utiliser un câble de 1,3 mètre ou les câbles en option de 10 ou 30 mètres.

### 1. Connexions des câbles : guide général

Les fiches des connexions des câbles doivent être droites et la bague de serrage du câble doit être serrée correctement afin d'effectuer une connexion adéquate. Dans le SnakeEye III, tous les connecteurs mâles sont identiques, de même, tous les connecteurs femelles sont identiques.

Lorsque les connexions sont correctement réalisées, celles-ci deviennent étanches à l'eau. Si les connexions sont mal faites, les images peuvent être de mauvaise qualité ou des coupures intermittentes du signal vidéo peuvent arriver.



Les bagues de serrage des câbles sont usinées de manière précise et faites pour être vissées à la main. Ne jamais utiliser un outil pour fixer les connexions. L'utilisation d'un outil peut entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie.

Quelque soit le câble de connexion branché sur la caméra, que ce soit le câble classique de connexion ou la poignée prolongatrice, il faut être sûr de bien aligner les encoches avec les fiches avant de serrer.



### 2. Câble de connexion à l'unité de visualisation

Insérez la fiche de connexion male dans le port de connexion femelle sous l'unité de visualisation. Vissez la bague en métal dans la direction des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la connexion soit sûre.

### 3. Câble de connexion à la caméra

Vérifiez que le câble a bien été connecté à l'unité de visualisation. Puis, insérez la fiche de connexion femelle au bout du câble dans le port de connexion male de la caméra.

Vissez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la connexion soit sûre.

### 4. Poignée d'extension à la caméra

Faites attention lorsque vous connectez la poignée d'extension à la caméra.

La poignée d'extension est conçue pour élargir le champ d'inspection de l'appareil. Cet accessoire comprend une poignée rigide, une tête avec un pivot unidirectionnel et interrupteur coulissant pour

contrôler l'angulation de la caméra (de 0° à 90°). Cette poignée d'extension permet une meilleure flexibilité.

Il faut s'assurer que le câble de connexion a été correctement connecté avec l'unité de visualisation. Enfin, insérez la fiche femelle du câble de connexion dans le port de connexion male sur la poignée d'extension.

Ne jamais faire pivoter la caméra pendant le serrage.

Le fait de tourner la caméra lorsqu'on est en train de la visser peut casser les fiches des connecteurs. Ce type de dommages n'est pas couvert par la garantie. Tournez seulement la bague de serrage du câble mais pas la caméra.



Vissez à la main la bague de serrage dans le sens des aiguille d'une montre jusqu'à ce que la connexion soit sûre.

Placez la caméra dans la tête du pivot au bout de la poignée d'extension.

Vissez à la main la bague de serrage jaune dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la connexion soit faite.

## 5. Adaptateur pour le doigt

Cet accessoire est conçu pour être utilisé lorsque la zone à inspecter est accessible "à la main".

Vérifiez que la caméra a été correctement connectée à l'unité de visualisation seulement par le câble.

Attachez la caméra à l'adaptateur en la faisant glisser dans l'encoche semi circulaire jusqu'à ce que la fente à l'arrière de la caméra soit alignée avec la bandoulière de l'adaptateur. Glissez l'adaptateur à un de vos doigts et ajustez la bandoulière si nécessaire.

## V Mise en route

Le SnakeEye III peut être alimenté par trois sources différentes adaptées à l'unité de visualisation :

- Alimentation par une batterie de 6 Volts DC. Le SnakeEye III est livré avec 2 batteries interchangeables et rechargeables en Nickel Métal Hydride (NiMH).
- Alimentation de 12 Volts par l'adaptateur DC (branché sur l'allume cigare d'une voiture ou au kit portable de batterie du SnakeEye III).
- Alimentation par courant alternatif avec l'adaptateur universel (RP-14 et RP-15E).

L'adaptateur universel fourni est conçu pour être utilisé seulement avec le SnakeEye III. L'utilisation d'autre adaptateur peut causer des dommages important à l'unité de visualisation et annulera la garantie.

### 1. Batterie dans l'unité de visualisation

Le compartiment de la batterie est situé à l'arrière de n'unité de visualisation. Pour installer la batterie procédez comme suit :

Si le kit IP 68 a été installé, enlevez les protections IP68.

Enlevez le cache jaune du compartiment. Insérez la batterie dans le compartiment avec les contacts en premier. Vérifiez que l'arrondi de la batterie correspond à l'arrondi du compartiment.

Poussez la batterie au bout jusqu'à ce qu'elle soit clipsée.

Remettez la protection du compartiment.

Le SnakeEye III est fourni avec 2 batteries NiMH. Les batteries NiMH perdent 5% de leur charge lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Les batteries doivent être conditionnées lorsqu'elles sont neuves et après une longue période d'inutilisation. Pour les conditionner il suffit de les poser sur le chargeur et d'appuyer sur "Refresh". Pour avoir des informations sur la recharge de la batterie allez en pages 19.

## 2. Alimentation par 12 Volts DC

Le SnakeEye III peut être alimenté par toute batterie 12 Volts DC de véhicule ou une source indépendante de 12 Volts DC tel que le kit portable de batterie du SnakeEye III.

Insérez la prise femelle de l'adaptateur DC dans le port de connexion male de l'unité de visualisation. Connectez la prise male dans l'allume cigare dans le véhicule ou sur une source indépendante de 12 Volts.

L'adaptateur male fonctionne avec un fusible standard 2 Ampères. Pour le remplacement du fusible, l'accès du compartiment se fait en tournant l'embout de l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Le fusible est tenu sur ressort, il faut faire attention à ce que le ressort ne "s'envole" pas du compartiment à fusible lorsqu'il est ouvert.

**ATTENTION** : L'adaptateur DC fourni est conçu pour être utilisé juste avec le SnakeEye III. L'utilisation de celui-ci avec un autre transformateur peut causer des dommages sérieux à l'unité de visualisation et annulera la garantie.

## 3. Alimentation par AC

Le SnakeEye III peut être alimenté par un courant standard AC.

Pour cela, insérez l'embout femelle de l'adaptateur AC dans le port male DC du chargeur sur l'unité de visualisation.

Branchez l'adaptateur universel dans une prise murale classique.

**ATTENTION** : L'adaptateur universel AC fourni est conçu pour être utilisé seulement avec le SnakeEye III. Son utilisation avec un autre transformateur peut causer des dommages sérieux et annulera la garantie.

## VI Utilisation "Lumière, Caméra, Action"

### 1. Allumer / Eteindre le SnakeEye III

L'utilisateur peut mettre en route le SnakeEye III en pressant le bouton d'allumage, le système commence par faire un auto diagnostic pendant quelques secondes. Les voyants vert du niveau de batterie et de la carte SD sur la face avant s'allument pour indiquer que l'unité de visualisation a de l'énergie et si la carte SD est présente. Pendant que le SnakeEye III réalise son auto diagnostic, l'écran n'affiche rien durant deux secondes. Lorsque le diagnostic est fini, le logo " SnakeEye III " s'affiche pendant trois secondes.

L'autodiagnostic est terminé au bout de 5 secondes. Si un problème est trouvé, le SnakeEye III affiche un message d'erreur et autorise l'utilisateur à corriger ce problème si possible. Si aucun problème n'est trouvé, le SnakeEye III se met en mode vidéo



instantanée.

Pour éteindre le SnakeEye III, l'utilisateur doit presser de manière continue le bouton d'alimentation pendant une seconde puis le relâcher.

## 2. Mode Vidéo instantané

Dans le mode vidéo instantané, l'écran affiche en temps réel exactement ce que la caméra voit sauf si l'utilisateur active la fonction "image miroir".

Dans ce mode vidéo, le SnakeEye III permet de :

### a. Enregistrer des photos et des vidéos

Lorsque l'unité est dans le mode prise de photos, le mot PHOTO est en bas au milieu de l'écran. Le SnakeEye III est alors prêt à prendre des photos.

En pressant le bouton d'enregistrement d'images sur le clavier du dessus, le SnakeEye III stocke l'image affichée à l'écran sur la carte SD après avoir vérifié qu'il y a suffisamment de place sur celle-ci. L'utilisateur verra brièvement le symbole d'enregistrement et l'espace libre sur la carte SD en haut à droite de l'écran.

Le SnakeEye III crée un nom de fichier selon le format suivant : YYYYMMDDHHMMSSXX.jpg (YYYY = année, MM = mois, DD = date, HH = heure, MM = minute, SS = seconde et XX est un nombre séquentiel qui permet d'éviter d'avoir des noms de fichier redondant). L'appareil stockera ce fichier sur la carte SD. S'il n'y a plus de place le système prévient l'utilisateur en affichant le symbole de la carte SD pleine.

Si le système est configuré pour enregistrer les vidéos, le mot "VIDEO" est affiché en bas au centre de l'écran et le SnakeEye III est alors prêt à enregistrer des vidéos.

En pressant le bouton enregistrement d'images sur le clavier haut, le SnakeEye III commence l'enregistrement de la vidéo sur la carte SD. Pour arrêter l'enregistrement il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton d'enregistrement d'images (lorsque l'appareil voit que l'espace mémoire de la carte SD est inférieur à 20MB, l'enregistrement s'arrête automatiquement). Durant tout l'enregistrement de la vidéo, le symbole d'une caméra reste affiché à l'écran en haut à droite avec le temps d'enregistrement qui défile. Attention, les fonctions rotation à 180° de l'image et effet miroir affectent seulement la visualisation de la vidéo en cours et n'auront aucun effet sur la vidéo enregistrée. Si l'utilisateur a besoin de manipuler la vidéo enregistrée il peut la transférer sur un ordinateur et la modifier avec le logiciel adéquat (par exemple le logiciel gratuit VLC fourni par [www.videolan.org](http://www.videolan.org)).

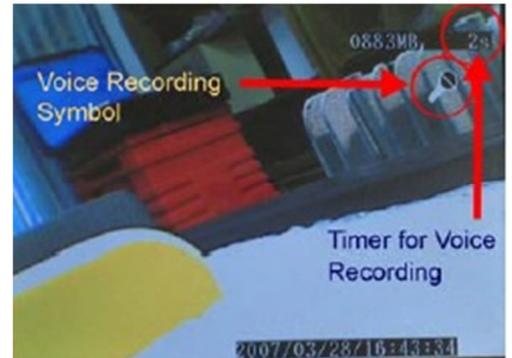
Le SnakeEye III crée un nom de fichier de la forme suivante : YYYYMMDDHHMMSSXX.avi (YYYY = année, MM = mois, DD = date, HH = heure, MM = minute, SS = seconde et XX est un nombre séquentiel qui permet d'éviter d'avoir des noms de fichier redondant). L'appareil stocke ce fichier sur la carte SD. S'il n'y a plus de place pour ajouter une vidéo le symbole de la carte SD pleine est affichée.



### b. Enregistrer une note vocale

Pour enregistrer une note vocale, pressez le bouton d'enregistrement audio sur le clavier haut de l'unité. L'appareil va d'abord vérifier qu'il y a assez de place sur la carte SD, cette action sera ensuite suivie par l'apparition du symbole d'un micro en haut à droite de l'écran. L'utilisateur peut commencer la note vocale une fois que le symbole du micro a été affiché, en même temps le compteur commence à défiler. Pour arrêter l'enregistrement, pressez à nouveau le bouton d'enregistrement audio.

L'enregistrement s'arrête si le temps limite défini par l'utilisateur dans le menu "SETUP" est atteint. Lorsque cela arrive, l'appareil affiche la capacité d'enregistrement restant sur la carte SD en haut à droite de l'écran puis arrête l'enregistrement de la note vocale. Le SnakeEye III crée un nom de fichier de la forme YYYYMMDDHHMMSSXX.avi (YYYY = année, MM = mois, DD = date, HH = heure, MM = minute, SS = seconde et XX est un nombre séquentiel qui permet d'éviter d'avoir des noms de fichier redondant) et stocke ces fichiers sur la carte SD.



### c. Changer l'image d'origine en image miroir ou rotation d'image

En pressant la touche orientation une fois, l'image de base va basculer en une image miroir et l'unité va afficher "MIROIR" en bas à gauche de l'écran. En pressant une seconde fois l'image de base va tourner à 180°, il sera écrit "ROTATE 180°" en bas à gauche de l'écran. En pressant une troisième fois la touche orientation, l'image va revenir à la normale.

Lorsqu'une photo est prise alors que l'image est en mode miroir ou 180°, l'appareil va enregistrer sur la carte SD la photo ou la vidéo avec l'annotation "MIRROR" ou "ROTATE 180°" en bas à gauche de l'écran.



### d. Ajuster l'intensité

Il est possible d'ajuster l'intensité de lumière de la caméra en pressant le bouton d'éclairage sur le clavier haut de l'unité. En pressant plusieurs fois le bouton d'éclairage, la lumière de la caméra va passer de l'intensité de lumière basse, moyenne et haute puis s'éteindre.



### 3. Mode Menu

Pour aller dans le menu il suffit de presser le bouton "Menu" sur le clavier face avant de l'unité.



Le mode menu du SnakeEye III permet de :

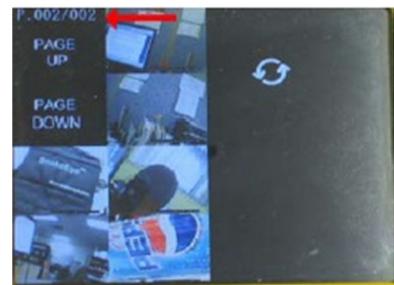
#### a. Revoir les images enregistrées : "Photo Playback"

Dans le mode relecture de photos, l'écran va afficher jusqu'à 16 icônes (cela inclus les icônes page haut, page bas et les 14 images) sur le principe dernière enregistrée, première affichée.



A chaque fois que l'utilisateur sélectionne "Photo Playback", le curseur reste sur la dernière image prise et l'utilisateur peut utiliser les touches haut et bas sur le clavier face avant pour placer le curseur sur la photo qu'il désire revoir.

En pressant la touche "Entrée", l'image va être affichée en plein écran. En mode plein écran, l'utilisateur peut appuyer sur les touches haut et bas pour passer à la photo suivante ou précédente.



S'il y a plus de 14 images stockées, l'appareil assigne plus d'index de page et l'utilisateur voit la page active suivi par le nombre total de pages au dessus de l'icône "PAGE UP" (P.001/004). Pour changer de page, l'utilisateur peut valider les touches "PAGE UP" et/ou "PAGE DOWN".

Parce que les images stockées sont très importantes et que certaines ne pourront pas être reprises, le SnakeEye III n'autorise pas l'utilisateur à effacer toutes les images en une fois. Cependant, l'utilisateur peut supprimer une image seule en pressant la touche "MENU" lorsqu'il revoit les images en plein écran. L'appareil demande alors de confirmer ou annuler la suppression. Pour confirmer la suppression, il faut utiliser les flèches haut et bas pour surligner la sélection choisie, puis appuyer sur le bouton "Entrée". Si l'utilisateur confirme la suppression, il n'y a aucun moyen de récupérer l'image.



Quand l'utilisateur connecte le SnakeEye III à un ordinateur grâce au port USB, il peut contrôler la carte SD et télécharger/éditer/supprimer les fichiers comme sur un disque de stockage externe.

Il est possible d'ajouter une note vocale à l'image quand l'utilisateur visionne les photos en plein écran en cliquant sur "Audio Recording" sur le clavier haut, il faut ensuite suivre la même procédure que pour enregistrer une note vocale dans le mode vidéo. N'oubliez pas qu'il est possible d'enregistrer des notes vocales seulement après que l'icône du microphone soit affichée et que le compteur commence à défiler. L'appareil va créer un fichier audio avec le même nom que le fichier image mais sera suivi par une extension .wav. Cette note spéciale ne sera pas listée avec les autres fichiers audio dans le dossier "Audio Playback" et ne peut être retrouvé que lorsque le SnakeEye III est connecté à l'ordinateur via le port USB (ou lors du téléchargement de l'image de la carte SD). L'utilisateur peut voir une petite barre rouge en bas à droite sur l'icône de l'image si une note vocale est liée à cette image. Quand l'utilisateur appuie sur "Entrée" en étant sur l'image, celle-ci se met en plein écran et la note vocale défile.

Quelque soit le moment où l'utilisateur appuie sur "Cancel" sur le clavier face avant, l'appareil retourne sur le menu précédent ou le mode vidéo.

### b. Visionner les vidéos enregistrées : "Video Playback"

Dans le mode "Video Playback", l'écran affiche 8 icônes (en excluant les icônes page précédente et suivante) selon le principe dernière enregistrée, première affichée.

Le reste de la procédure est la même que pour la relecture des photos sauf qu'il n'est pas possible d'ajouter une note vocale sur la vidéo après son enregistrement, cela est due au format vidéo MPEG-4 qui enregistre déjà les signaux audio.

Note : l'heure et la date ("Time stamp") ne sont pas affichés sur la vidéo sauf si l'option est activée.

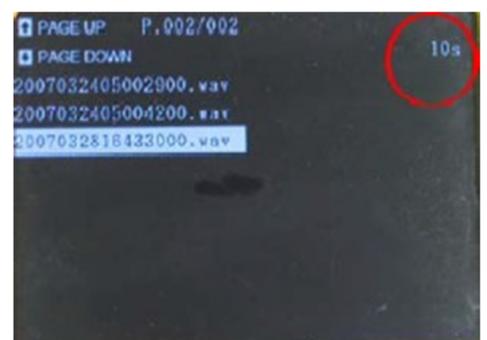


### c. Ecouter une note vocale : "Audio Playback"

L'utilisateur peut réécouter une note vocale en sélectionnant "Audio Playback" à l'écran. Dans ce mode, l'écran affiche 10 fichiers audio ainsi que les icônes page précédente et page suivante selon le principe dernier enregistré, premier affiché. A chaque fois que l'utilisateur sélectionne "Audio Playback", le curseur pointe sur la dernière note vocale, puis l'utilisateur peut utiliser les touches haut et bas pour amener le curseur sur un autre fichier audio. En cliquant sur "Entrée", la note vocale défile. Pendant qu'elle défile, les secondes sont comptées en compte à rebours jusqu'à 0 en haut à droite de l'écran.

S'il y a plus de 10 notes vocales stockées, le système va assigner des pages indexées et vous verrez la page actuelle suivie par le nombre de page total (001/004) juste après "PAGE UP". Il est possible de cliquer sur "PAGE UP" et/ou "PAGE DOWN" pour parcourir les fichiers plus rapidement.

L'utilisateur peut supprimer une note vocale en amenant le curseur sur le fichier audio et en appuyant sur "MENU". Puis il suffit d'appuyer sur "Entrée", quand le système affiche "DELETE". L'appareil demande la confirmation de la suppression, l'utilisateur peut appuyer sur la touche "Entrée" pour valider son choix, après avoir sélectionné "Cancel" ou "Confirm". Quelque soit le moment



où l'utilisateur appuie sur "Cancel" sur le clavier face avant, l'appareil retourne sur le menu précédent ou le mode vidéo.

#### d. Régler les paramètres

Il est possible de changer les réglages en allant dans le "Menu" puis en se déplaçant avec les flèches haut et bas, il faut se positionner sur "Function Key" puis appuyer sur "Entrée". Les paramètres réglables sont :



- **"ZOOM"**

Pour l'utiliser, il faut se positionner sur l'onglet "Zoom" en se servant des touches "haut" et "bas". Puis pressez la touche "Entrée" pour grossir l'image 2 fois. Lorsque le zoom est activé l'annotation "2X" apparaît à côté du mot ZOOM en haut à gauche de l'écran, le SnakeEye III va agrandir l'image prise par la caméra. **ATTENTION** : Lorsque le mode ZOOM est activé, les photos seront prises agrandies. Si l'utilisateur désire prendre des photos avec une taille normale, il/elle peut changer le mode du Zoom pour revenir à la normale (1X) ou alors éteindre le SnakeEye III et le rallumer.



- **"Backlight" ou intensité**

Pour l'utiliser il suffit de se placer dessus et de presser "Entrée". Une fois activé l'écran s'éclaircit. Pour le désactiver, il faut presser à nouveau sur "Entrée". Lorsque le mode "Backlight" est activé, l'écran sera toujours plus claire, même si une photo a été prise alors que le mode était désactivé.



- **"Enhance" ou Amélioration de l'image**

Pour l'utiliser il suffit de se placer dessus et de presser "Entrée". Cette fonction permet d'améliorer la mauvaise qualité de l'image causée par une faible source de lumière. Le fait de garder cette fonction activée pendant l'enregistrement de nouvelles images va affecter ou pas la qualité de celles-ci. Cela dépend de la lumière ambiante. L'utilisateur peut tester cette en fonction en l'activant ou pas pendant les prises de photos.



**ATTENTION** : quand l'utilisateur change une fonction listée dans "Function Key" et appuie sur "Cancel" (C), l'appareil va revenir dans le mode vidéo et les fonctions changées ne seront pas validées. Pour annuler les fonctions modifiées, il faut retourner dans le menu "Function Key" et faire les modifications ou alors simplement éteindre le SnakeEye III, une fois rallumer il retrouvera ses valeurs par défaut : "Zoom 1X", "Backlight" éteint, "Enhance" éteint.

### e. Régler les préférences d'utilisation

Il est possible de changer les préférences d'utilisation en allant dans "Menu" puis "Setup". L'utilisateur peut définir les paramètres suivants :

- **L'horloge ou "Set Time"**

Pour régler l'horloge, il faut aller sur l'onglet "SET TIME" en utilisant les touches "haut" et "bas". Une fois éclairé, pressez la touche "Entrée" puis utilisez les touches "haut" et "bas" pour placer le curseur sur "Year". Il sera éclairé en bleu. Ajustez l'année avec les flèches "haut" et "bas" et pressez "Entrée". Le curseur se place automatiquement sur "Month" ajustez le mois. Il est possible de répéter cette action pour changer la date, l'heure, la minute et les secondes. Assurez vous d'appuyer sur "Entrée" après chaque changement. Après avoir effectué les changements placez vous sur l'icone "Disque" à la fin de la ligne YYYYMMDDHHMMSS et appuyez sur "Entrée". Tous les changements seront acceptés par l'appareil.

- **Affichage de la date et l'heure ou "Time Stamp"**

Lorsque le "Time Stamp" est activé, la date et l'heure s'affichent sur l'écran et sont enregistrées si l'image est enregistrée. Lorsque l'option est désactivée, la date et l'heure ne sont ni affichées ni enregistrées sur les photos. Ces indications sont utiles lors du visionnage ou de l'impression des photos. Nous vous recommandons donc de l'activer. Pour information, la date et l'heure ne peuvent pas être utilisées lors d'enregistrement de vidéos.

- **Enregistrement de photos ou de vidéos ou "Photo/Video Rec"**

Cet onglet permet de choisir entre le mode prise de photos ou enregistrement de vidéos. Si l'appareil est en mode enregistrement de photos, le mot "Photo" sera souligné, au contraire si l'appareil est en mode d'enregistrement de vidéo le mot "Video" sera souligné.

- **Durée d'enregistrement ou "Rec Time"**

Cet onglet permet de modifier la durée maximale d'enregistrement (30 secondes, 1 minutes, 3 minutes, 5 minutes) pour les notes vocales lors d'enregistrement de photos.

- **Type d'affichage de l'heure ou "12 / 24 HRS"**

Cet onglet permet de choisir l'heure du méridien (matin et après-midi) ou militaire (24 heures). Pour le modifier déplacez le curseur sur l'icône "12/24HRS" et pressez "Entrée" pour permuter le système horaire en fuseau classique ou militaire. Le système de temps choisit sera souligné. Par exemple, deux heures de l'après-midi est affiché 2 : 00 p.m dans le fuseau classique et 14 : 00 dans le système militaire.

- **"Volume"**

Cet onglet permet de choisir le volume lors de l'écoute des notes audio de muet, bas, medium et haut. Lorsque "Volume" est en surbrillance, il suffit d'appuyer sur la touche "Entrée" pour changer le volume.

- **Volume des touches ou "Key Beep"**

Cet onglet permet d'ajuster le volume des touches du clavier de muet à bas, medium et haut. Lorsque "Key Beep" est en surbrillance, il suffit d'appuyer sur la touche "Entrée" pour changer le volume.

Toutes les préférences d'utilisation modifiées dans ce mode sont stockées et mises comme préférences par défaut. L'utilisateur n'a pas à remettre ses préférences même si la carte SD est remplacée.

Quelque soit le moment où l'utilisateur appuie sur "Cancel" (touche C) l'appareil revient au menu précédent ou dans le mode de prise de vidéo.

#### 4. Enregistrement d'une vidéo sur un enregistreur externe

Le SnakeEye III affiche des images répondant à la norme de signal vidéo NTSC (National Television System Committee) qui peut être transmis à n'importe quel appareil compatible NTSC. La sortie vidéo du SnakeEye III se fait par un connecteur vidéo standard femelle RCA.

Pour enregistrer des vidéos sur un appareil externe type VCR il faut connecter le SnakeEye III sur le connecteur d'entrée du VCR.

La connexion se fait en branchant un câble standard vidéo male-male RCA. Puis, il faut brancher un côté du câble au connecteur de sortie vidéo du SnakeEye III et l'autre bout au connecteur d'entrée de l'enregistreur. Enfin, suivez les instructions de l'enregistreur, chaque image que vous verrez sur le SnakeEye III sera enregistrée.

#### 5. Télécharger un fichier audio ou vidéo sur un ordinateur

Les fichiers .avi, .wav, .jpg peuvent être téléchargés de la carte SD sur un ordinateur. Il y a deux méthodes :

Enlevez la carte SD de l'appareil puis transférer les fichiers par un lecteur de carte SD. Pour enlever la carte, enlevez le cache de protection puis appuyez sur la carte SD.

Transférez les fichiers grâce au port USB. Une fois l'ordinateur connecté via le câble USB sur le SnakeEye III, l'ordinateur peut accéder aux données présentes sur la carte SD. Vous pouvez télécharger les fichiers audios et vidéos.

Dans les deux cas il est possible alors de supprimer tous les fichiers de la carte SD.

**ATTENTION** : il faut allumer l'ordinateur avant de connecter le câble USB de l'ordinateur sur le SnakeEye III. Puis, l'ordinateur détecte le SnakeEye III automatiquement comme un appareil de stockage externe.

#### 6. Rendre le SnakeEye III totalement IP68

Pour rendre le SnakeEye III IP68 (étanche), l'utilisateur doit insérer une batterie entièrement chargée dans le compartiment batterie puis mettre les éléments suivant :

- 1-Protection du microphone
- 2-Protection du haut-parleur
- 3-Protection de la carte SD
- 4-Protection accès batterie
- 5-Connectez les câbles à l'appareil et caméra

Tableau récapitulatif des étapes à suivre :

|  |  |
|--|--|
| <p>Insérez la batterie entièrement chargée<br/>Fermez le compartiment batterie</p>   |    |
| <p>Placez la protection d'accès sous le SnakeEye III et utilisez un tournevis ou une pièce pour visser<br/>Vérifiez que la protection est bien installée</p> |    |
| <p>Installez la protection étanche du microphone<br/>Installez la protection étanche du haut parleur</p>   |   |
| <p>Placez la protection étanche pour la carte SD et visser</p>   |  |
| <p>Connectez le câble de la caméra à l'appareil</p>  |  |

## VII MAINTENANCE

Nettoyez la lentille de la caméra et les autres accessoires avec un chiffon propre et humide après utilisation de l'appareil.

La batterie doit être rafraîchie ou vidée lorsqu'elle est neuve ou a été stocké pendant une longue période. Le bouton "Refresh" sur le chargeur de batterie sert à activer une batterie inutilisée ou redonner de la puissance pour une vieille batterie qui a subi de nombreux cycles de charge et décharge. Cette fonction optimise la capacité et le temps de vie des batteries Ni-MH. Il est recommandé d'activer cette fonction tous les 30 cycles de charge/décharge.

Pour cela, insérez la batterie dans le chargeur. Pressez le bouton "Refresh". La Led correspondante va s'éclairer.

Le chargeur va automatiquement commencer la charge une fois la décharge de la batterie finie. Ceci est visible par l'extinction de la LED "Refresh" et l'allumage de la Led rouge indiquant la charge. Lorsque la batterie est chargée complètement, la Led de charge devient verte.

L'opération de décharge de la batterie peut prendre jusqu'à 16 heures. Il est possible de mettre fin à ce cycle de décharge en débranchant le chargeur pendant au moins 15 secondes.

## VIII Auto-dépannage

| Problème   | Cause possible  | Solution  |
|--|---|---|
| <b>Indicateur d'allumage non allumé</b>  | Batterie vide   | Remplacer la batterie   |
|  | Batterie pas placée correctement  | S'assurer que les loquets de sécurité de la batterie sont bien engagés        |
|  | Le chargeur AC ou DC n'est pas connecté correctement à l'appareil ou à la source d'énergie                                    | Vérifier toutes les connexions  |
| <b>L'appareil est allumé mais aucune image n'apparaît à l'écran</b>              | La caméra n'est pas bien connectée à l'appareil   | Vérifier toutes les connexions  |
|  | Le câble d'extension n'est pas bien connecté  | Déconnecter le câble pour rétablir la connexion entre l'appareil et la caméra |
| <b>Indicateur de batterie déchargée</b>  | Batterie presque vide   | Remplacer avec une batterie chargée   |
| <b>L'appareil ne veut pas rester allumer</b>                                     | Batterie presque vide   | Remplacer avec une batterie chargée   |
| <b>L'appareil s'éteint lorsque l'intensité lumineuse "Backlight" est activée</b> | Batterie presque vide   | Remplacer avec une batterie chargée   |
| <b>L'enregistrement de vidéo n'est pas possible</b>                              | Mauvaise connexion  | Vérifier toutes les connexions  |
| <b>L'enregistrement de photos n'est pas possible</b>                             | Pas de carte mémoire, carte mémoire endommagée, carte mémoire protégée en écriture<br>Pas assez d'espace sur la carte mémoire | Vérifier la carte mémoire   |
|  | Pas dans le bon mode  | Se mettre en mode vidéo   |
| <b>L'enregistrement de notes vocales n'est pas possible</b>                      | Pas de carte mémoire, carte mémoire endommagée, carte mémoire protégée en écriture<br>Pas assez d'espace sur la carte mémoire | Vérifier la carte mémoire   |
|  | Pas dans le bon mode  | Se mettre en mode visionnage photos   |

## IX Accessoires optionnels

Les accessoires suivants sont vendus chez SOFRANEL.

| Code article    | Type d'accessoire   |
|-----------------|---|
| OA-01           | Caméra monture type C                                     |
| OA-02           | Tige flexible semi-rigide de longueur 1,90m avec le câble |
| OA-03           | Câble d'extension de 10 mètres                            |
| OA-03-100       | Câble d'extension de 30 mètres                            |
| OA-03-09        | Tige flexible semi-rigide                                 |
| OA-03-15        | Tige flexible semi-rigide 5 mètres                        |
| OA-03-30        | Tige flexible semi-rigide 10 mètres                       |
| OA-03-45        | Tige flexible semi-rigide 15 mètres                       |
| OA-03-75        | Tige flexible semi-rigide 25 mètres                       |
| OA-04           | Batterie Ni/MH (lot de 2)                                 |
| OA-06           | Pare-Soleil   |
| OA-07-2         | Bras télescopique 0,6m – 1,2m                             |
| OA-07-4         | Bras télescopique 1,2m – 2,1m                             |
| OA-07-6         | Bras télescopique 1,8m – 3,3m                             |
| OA-07-8         | Bras télescopique 2,4m – 4,5m                             |
| OA-11           | Caméra miniature 8 mm de diamètre                         |
| OA-KIT BAT      | Kit batterie bandoulière rechargeable                     |
| RP-01-03        | Unité de visualisation SnakeEye III                       |
| RP-02           | Caméra CCD  |
| RP-02-IR        | Caméra Infra-Rouge  |
| RP-03           | Câble de liaison 1,2m                                     |
| RP-04           | Poignée porte caméra                                      |
| RP-07           | Chargeur de batterie                                      |
| RP-14 et RP-15E | Adaptateur secteur  |
| RP-09           | Adaptateur pour allume-cigares                            |
| RP-11           | Valise de transport                                       |